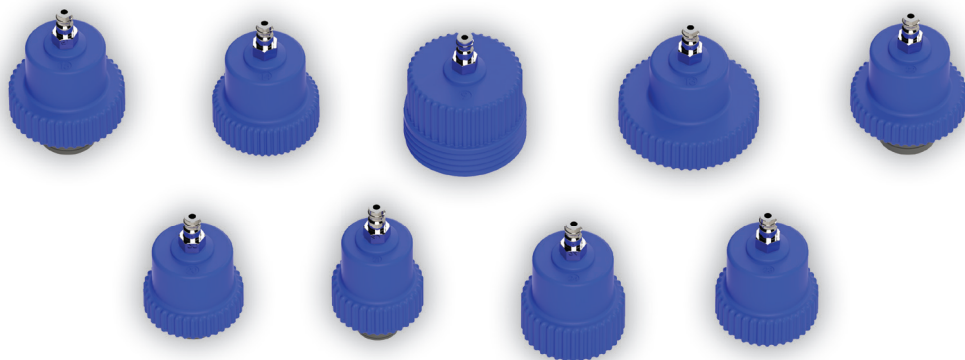


**KIT ADAPTADOR PARA SISTEMA  
DE REFRIGERACIÓN DE BATERÍA EV**

# **EV BATTERY COOLING SYSTEM ADAPTOR KIT**





# Safety Information

Read instruction manual fully prior to operating this tool.

## Safety Messages

Matco Tools provides safety messages to cover reasonable situations that may be encountered when operating service equipment. It is the responsibility of operators and servicing technicians to be knowledgeable about the procedures, tools and materials used, and to satisfy themselves that the procedures, tools and materials will not compromise their safety, that of others in the workplace or the tool.



Warning



- Improper use or maintenance of pressurized equipment can cause leaks or rupture
- Read and follow instructions
- Leaking or pressurized equipment can cause injury



- Wear safety goggles. (Users and bystanders)



- Wear approved face mask



- Wear protective gloves

## Important Notes

- Refer to manufacturer specifications for correct coolant type and volume
- Refer to manufacturer service manual for correct fill procedure
- Maximum air pressure - 100psi

# Application List

| Make          | Model                                 | Year      | Hybrid / EV | System Adaptor # | Part No |
|---------------|---------------------------------------|-----------|-------------|------------------|---------|
| Audi          | Q8 e-tron                             | 2018      | EV          | 9                | 80509   |
| Audi          | e-tron GT                             | 2021      | EV          | 9                | 80509   |
| Audi          | Q4 e-tron                             | 2021      | EV          | 9                | 80509   |
| BMW           | i3                                    | 2013-2022 | EV          | 24               | 80524   |
| BMW           | i4                                    | 2021      | Hybrid      | 24               | 80524   |
| BMW           | i7                                    | 2022      | Hybrid      | 24               | 80524   |
| BMW           | iX1                                   | 2022      | Hybrid      | 24               | 80524   |
| BMW           | iX3                                   | 2020      | Hybrid      | 24               | 80524   |
| Cadillac      | Lyriq                                 | 2022      | EV          | 21               | 80521   |
| Chevrolet     | Volt (battery/electric system)        | 2011-2019 | EV          | 21               | 80521   |
| Chevrolet     | Bolt EUV                              | 2021      | EV          | 21               | 80521   |
| Chevrolet     | Bolt EV                               | 2016      | EV          | 21               | 80521   |
| Ford          | Mustang Mach-E                        | 2020      | EV          | 15               | 80515   |
| Ford          | E-Transit                             | 2021      | Hybrid      | 15               | 80515   |
| Ford          | F-150 Lightning                       | 2022      | Hybrid      | 15               | 80515   |
| GMC           | Hummer EV                             | 2022      | EV          | 21               | 80521   |
| Hyundai       | Ioniq Electric                        | 2020      | EV          | 23               | 80523   |
| Hyundai       | Kona Electric                         | 2018-2019 | EV          | 23               | 80523   |
| Hyundai       | Santa Fe Hybrid                       | 2022      | Hybrid      | 23               | 80523   |
| Hyundai       | Tucson Non-hybrid                     | 2022      | EV          | 23               | 80523   |
| Hyundai       | Tucson Hybrid                         | 2022      | Hybrid      | 23               | 80523   |
| KIA           | Niro EV                               | 2019-2022 | EV          | 23               | 80523   |
| KIA           | Niro Hybrid and Plug-in               | 2017-2019 | EV          | 23               | 80523   |
| KIA           | Sorento Hybrid                        | 2021      | Hybrid      | 23               | 80523   |
| Mercedes Benz | EQC                                   | 2021      | EV          | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | EQE                                   | 2022      | EV          | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | EQS                                   | 2021      | EV          | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | EQS SUV                               | 2022      | EV          | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | B-Class Electric Drive                | 2014-2019 | EV          | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | EQA                                   | 2021      | Hybrid      | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | EQB                                   | 2021      | Hybrid      | 13               | 80513   |
| Mercedes Benz | EQV                                   | 2020      | Hybrid      | 13               | 80513   |
| Porsche       | Taycan                                | 2019      | EV          | 9                | 80509   |
| Tesla         | Model 3                               | 2017-2020 | EV          | 20               | 80520   |
| Tesla         | Model S                               | 2012      | EV          | 22               | 80522   |
| Tesla         | Model Y                               | 2020      | EV          | 20               | 80520   |
| Toyota        | Mirai (battery)                       | 2018-2022 | EV          | 14               | 80514   |
| Toyota        | Corolla Hybrid                        | 2020      | Hybrid      | 14               | 80514   |
| Toyota        | Rav 4 Hybrid                          | 2018-2019 | Hybrid      | 14               | 80514   |
| Toyota        | Prius                                 | 2010-2020 | Hybrid      | 14               | 80514   |
| Volkswagen    | ID.3                                  | 2020      | EV          | 9                | 80509   |
| Volkswagen    | ID.4                                  | 2020      | EV          | 9                | 80509   |
| Volkswagen    | ID.5                                  | 2022      | EV          | 9                | 80509   |
| Volkswagen    | ID. Buzz                              | 2022      | EV          | 9                | 80509   |
| Volkswagen    | e-Golf                                | 2014-2020 | EV          | 9                | 80509   |
| Volkswagen    | e-Crafter                             | 2018      | Hybrid      | 9                | 80509   |
| Volvo         | XC90 T8 Hybrid Battery Cooling System | 2016-2019 | Hybrid      | 15               | 80515   |
| Volvo         | EX90                                  | 2023      | EV          | 15               | 80515   |
| Volvo         | C40 Recharge                          | 2021      | Hybrid      | 15               | 80515   |
| Volvo         | XC40 Recharge                         | 2020      | Hybrid      | 15               | 80515   |



## Información de seguridad

Lea completamente el manual de instrucciones antes de utilizar esta herramienta.

## Mensajes de seguridad

Matco Tools proporciona mensajes de seguridad para cubrir situaciones razonables que pueden surgir al operar equipos de servicio. Es responsabilidad de los operadores y técnicos de servicio conocer los procedimientos, herramientas y materiales utilizados, y asegurarse de que los procedimientos, herramientas y materiales no comprometan su seguridad, la de otras personas en el lugar de trabajo o la herramienta.



### Advertencia



- El uso o mantenimiento inadecuado de equipos presurizados puede causar fugas o rupturas
- Leer y seguir instrucciones
- Los equipos con fugas o presurizados pueden causar lesiones



- Utilice gafas de seguridad. (Usuarios y espectadores)



- Use mascarilla aprobada



- Use guantes protectores

## Notas importantes

- Consulte las especificaciones del fabricante para conocer el tipo y volumen correctos de refrigerante
- Consulte el manual de servicio del fabricante para conocer el procedimiento de llenado correcto
- Presión de aire máxima: 100 psi

# Lista de aplicaciones

**EVCOOLADP530**

| Hacer         | Modelo                               | Año       | Híbrido/EV         | Adaptador del sistema # | Número de pieza |
|---------------|--------------------------------------|-----------|--------------------|-------------------------|-----------------|
| Audi          | Q8 e-tron                            | 2018      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Audi          | e-tron GT                            | 2021      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Audi          | Q4 e-tron                            | 2021      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| BMW           | i3                                   | 2013-2022 | Vehículo Eléctrico | 24                      | 80524           |
| BMW           | i4                                   | 2021      | Híbrido            | 24                      | 80524           |
| BMW           | i7                                   | 2022      | Híbrido            | 24                      | 80524           |
| BMW           | iX1                                  | 2022      | Híbrido            | 24                      | 80524           |
| BMW           | iX3                                  | 2020      | Híbrido            | 24                      | 80524           |
| Cadillac      | Lyriq                                | 2022      | Vehículo Eléctrico | 21                      | 80521           |
| Chevrolet     | Volt (battery/electric system)       | 2011-2019 | Vehículo Eléctrico | 21                      | 80521           |
| Chevrolet     | Bolt EUV                             | 2021      | Vehículo Eléctrico | 21                      | 80521           |
| Chevrolet     | Bolt EV                              | 2016      | Vehículo Eléctrico | 21                      | 80521           |
| Ford          | Mustang Mach-E                       | 2020      | Vehículo Eléctrico | 15                      | 80515           |
| Ford          | E-Transit                            | 2021      | Híbrido            | 15                      | 80515           |
| Ford          | F-150 Lightning                      | 2022      | Híbrido            | 15                      | 80515           |
| GMC           | Hummer EV                            | 2022      | Vehículo Eléctrico | 21                      | 80521           |
| Hyundai       | Ioniq Electric                       | 2020      | Vehículo Eléctrico | 23                      | 80523           |
| Hyundai       | Kona Electric                        | 2018-2019 | Vehículo Eléctrico | 23                      | 80523           |
| Hyundai       | Santa Fe Hybrid                      | 2022      | Híbrido            | 23                      | 80523           |
| Hyundai       | Tucson Non-hybrid                    | 2022      | Vehículo Eléctrico | 23                      | 80523           |
| Hyundai       | Tucson Hybrid                        | 2022      | Híbrido            | 23                      | 80523           |
| KIA           | Niro EV                              | 2019-2022 | Vehículo Eléctrico | 23                      | 80523           |
| KIA           | Niro Hybrid and Plug-in              | 2017-2019 | Vehículo Eléctrico | 23                      | 80523           |
| KIA           | Sorento Hybrid                       | 2021      | Híbrido            | 23                      | 80523           |
| Mercedes Benz | EQC                                  | 2021      | Vehículo Eléctrico | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | EQE                                  | 2022      | Vehículo Eléctrico | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | EQS                                  | 2021      | Vehículo Eléctrico | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | EQS SUV                              | 2022      | Vehículo Eléctrico | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | B-Class Electric Drive               | 2014-2019 | Vehículo Eléctrico | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | EOA                                  | 2021      | Híbrido            | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | EQB                                  | 2021      | Híbrido            | 13                      | 80513           |
| Mercedes Benz | EQV                                  | 2020      | Híbrido            | 13                      | 80513           |
| Porsche       | Taycan                               | 2019      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Tesla         | Model 3                              | 2017-2020 | Vehículo Eléctrico | 20                      | 80520           |
| Tesla         | Model S                              | 2012      | Vehículo Eléctrico | 22                      | 80522           |
| Tesla         | Model Y                              | 2020      | Vehículo Eléctrico | 20                      | 80520           |
| Toyota        | Mirai (battery)                      | 2018-2022 | Vehículo Eléctrico | 14                      | 80514           |
| Toyota        | Corolla Hybrid                       | 2020      | Híbrido            | 14                      | 80514           |
| Toyota        | Rav 4 Hybrid                         | 2018-2019 | Híbrido            | 14                      | 80514           |
| Toyota        | Prius                                | 2010-2020 | Híbrido            | 14                      | 80514           |
| Volkswagen    | ID.3                                 | 2020      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Volkswagen    | ID.4                                 | 2020      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Volkswagen    | ID.5                                 | 2022      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Volkswagen    | ID. Buzz                             | 2022      | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Volkswagen    | e-Golf                               | 2014-2020 | Vehículo Eléctrico | 9                       | 80509           |
| Volkswagen    | e-Crafter                            | 2018      | Híbrido            | 9                       | 80509           |
| Volvo         | XC90T8 Hybrid Battery Cooling System | 2016-2019 | Híbrido            | 15                      | 80515           |
| Volvo         | EX90                                 | 2023      | Vehículo Eléctrico | 15                      | 80515           |
| Volvo         | C40 Recharge                         | 2021      | Híbrido            | 15                      | 80515           |
| Volvo         | XC40 Recharge                        | 2020      | Híbrido            | 15                      | 80515           |



## Information de sécurité

Lisez entièrement le manuel d'instructions avant d'utiliser cet outil.

## Messages de sécurité

Matco Tools fournit des messages de sécurité pour couvrir les situations raisonnables qui peuvent être rencontrées lors de l'utilisation d'un équipement de service. Il est de la responsabilité des opérateurs et des techniciens d'entretien de connaître les procédures, les outils et les matériaux utilisés et de s'assurer que les procédures, les outils et les matériaux ne compromettent pas leur sécurité, celle des autres personnes présentes sur le lieu de travail ou celle de l'outil.



### Avertissement



- Une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien de l'équipement sous pression peut provoquer des fuites ou une rupture
- Lisez et suivez les instructions
- Un équipement qui fuit ou est sous pression peut causer des blessures



- Portez des lunettes de sécurité. (Utilisateurs et spectateurs)



- Portez un masque facial approuvé



- Portez des gants de protection

## Notes Importantes

- Reportez-vous aux spécifications du fabricant pour connaître le type et le volume corrects du liquide de refroidissement.
- Reportez-vous au manuel d'entretien du fabricant pour connaître la procédure de remplissage correcte.
- Pression d'air maximale : 100 psi

# Liste des candidatures

**EVCOOLADP530**

| Faire         | Modèle                               | Année     | Hybride/EV          | Adaptateur système # | Numéro d'article |
|---------------|--------------------------------------|-----------|---------------------|----------------------|------------------|
| Audi          | Q8 e-tron                            | 2018      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Audi          | e-tron GT                            | 2021      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Audi          | Q4 e-tron                            | 2021      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| BMW           | i3                                   | 2013-2022 | Véhicule électrique | 24                   | 80524            |
| BMW           | i4                                   | 2021      | Hybride             | 24                   | 80524            |
| BMW           | i7                                   | 2022      | Hybride             | 24                   | 80524            |
| BMW           | iX1                                  | 2022      | Hybride             | 24                   | 80524            |
| BMW           | iX3                                  | 2020      | Hybride             | 24                   | 80524            |
| Cadillac      | Lyriq                                | 2022      | Véhicule électrique | 21                   | 80521            |
| Chevrolet     | Volt (battery/electric system)       | 2011-2019 | Véhicule électrique | 21                   | 80521            |
| Chevrolet     | Bolt EUV                             | 2021      | Véhicule électrique | 21                   | 80521            |
| Chevrolet     | Bolt EV                              | 2016      | Véhicule électrique | 21                   | 80521            |
| Ford          | Mustang Mach-E                       | 2020      | Véhicule électrique | 15                   | 80515            |
| Ford          | E-Transit                            | 2021      | Hybride             | 15                   | 80515            |
| Ford          | F-150 Lightning                      | 2022      | Hybride             | 15                   | 80515            |
| GMC           | Hummer EV                            | 2022      | Véhicule électrique | 21                   | 80521            |
| Hyundai       | Ioniq Electric                       | 2020      | Véhicule électrique | 23                   | 80523            |
| Hyundai       | Kona Electric                        | 2018-2019 | Véhicule électrique | 23                   | 80523            |
| Hyundai       | Santa Fe Hybrid                      | 2022      | Hybride             | 23                   | 80523            |
| Hyundai       | Tucson Non-hybrid                    | 2022      | Véhicule électrique | 23                   | 80523            |
| Hyundai       | Tucson Hybrid                        | 2022      | Hybride             | 23                   | 80523            |
| KIA           | Niro EV                              | 2019-2022 | Véhicule électrique | 23                   | 80523            |
| KIA           | Niro Hybrid and Plug-in              | 2017-2019 | Véhicule électrique | 23                   | 80523            |
| KIA           | Sorento Hybrid                       | 2021      | Hybride             | 23                   | 80523            |
| Mercedes Benz | EQC                                  | 2021      | Véhicule électrique | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | EQE                                  | 2022      | Véhicule électrique | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | EQS                                  | 2021      | Véhicule électrique | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | EQS SUV                              | 2022      | Véhicule électrique | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | B-Class Electric Drive               | 2014-2019 | Véhicule électrique | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | EOA                                  | 2021      | Hybride             | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | EQB                                  | 2021      | Hybride             | 13                   | 80513            |
| Mercedes Benz | EQV                                  | 2020      | Hybride             | 13                   | 80513            |
| Porsche       | Taycan                               | 2019      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Tesla         | Model 3                              | 2017-2020 | Véhicule électrique | 20                   | 80520            |
| Tesla         | Model S                              | 2012      | Véhicule électrique | 22                   | 80522            |
| Tesla         | Model Y                              | 2020      | Véhicule électrique | 20                   | 80520            |
| Toyota        | Mirai (battery)                      | 2018-2022 | Véhicule électrique | 14                   | 80514            |
| Toyota        | Corolla Hybrid                       | 2020      | Hybride             | 14                   | 80514            |
| Toyota        | Rav 4 Hybrid                         | 2018-2019 | Hybride             | 14                   | 80514            |
| Toyota        | Prius                                | 2010-2020 | Hybride             | 14                   | 80514            |
| Volkswagen    | ID.3                                 | 2020      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Volkswagen    | ID.4                                 | 2020      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Volkswagen    | ID.5                                 | 2022      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Volkswagen    | ID. Buzz                             | 2022      | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Volkswagen    | e-Golf                               | 2014-2020 | Véhicule électrique | 9                    | 80509            |
| Volkswagen    | e-Crafter                            | 2018      | Hybride             | 9                    | 80509            |
| Volvo         | XC90T8 Hybrid Battery Cooling System | 2016-2019 | Hybride             | 15                   | 80515            |
| Volvo         | EX90                                 | 2023      | Véhicule électrique | 15                   | 80515            |
| Volvo         | C40 Recharge                         | 2021      | Hybride             | 15                   | 80515            |
| Volvo         | XC40 Recharge                        | 2020      | Híbrido             | 15                   | 80515            |



**EVCOOLADP530**

Made in Taiwan  
to Matco specifications

Matco Tools  
Stow, OH 44224

**[www.matcotools.com](http://www.matcotools.com)**